

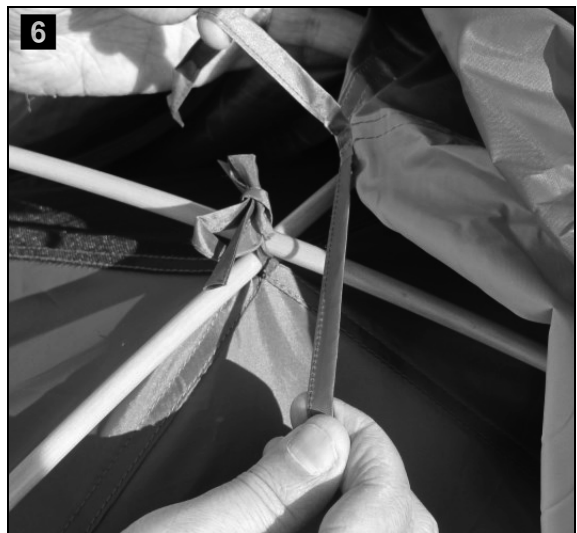
Brighton 2, 3, 4, 5

EN **Tent**
Installation and Operating Manual.....5

ZH 帳篷
安裝和使用說明書 8

KO 텐트
설치 및 사용 설명서 11

© 2022 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.





Please read these instructions carefully and follow all instructions, guidelines, and warnings included in this product manual in order to ensure that you install, use, and maintain the product properly at all times. These instructions MUST stay with this product.

By using the product, you hereby confirm that you have read all instructions, guidelines, and warnings carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions as set forth herein. You agree to use this product only for the intended purpose and application and in accordance with the instructions, guidelines, and warnings as set forth in this product manual as well as in accordance with all applicable laws and regulations. A failure to read and follow the instructions and warnings set forth herein may result in an injury to yourself and others, damage to your product or damage to other property in the vicinity. This product manual, including the instructions, guidelines, and warnings, and related documentation, may be subject to changes and updates. For up-to-date product information, please visit kampaoutdoors.com.

Explanation of symbols



DANGER!

Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING!

Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION!

Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



NOTICE!

Indicates a situation that, if not avoided, can result in property damage.



NOTE

Supplementary information for operating the product.

General safety instructions



DANGER! Failure to obey this instruction will cause death or serious injury.

Hazard of carbon monoxide poisoning

- Never use a fuel-burning appliance such as barbecues or gas heaters inside the tent. The burning process produces carbon monoxide which accumulates inside the tent as there is no flue.



WARNING! Failure to obey these warnings could result in death or serious injury.

Fire hazard

- Ensure you know the fire precaution arrangements on the site.
- Do not cook inside the tent or use open flames.
- Leave the tent immediately in case of fire.

Beware of suffocation

- Ensure ventilation openings are open and clear all the time to avoid suffocation.



CAUTION! Failure to obey these cautions could result in minor or moderate injury.

Risk of injury

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Do not allow children to play around the tent and ensure that suitable protective footwear is worn. Guy lines are a trip hazard and pegs can be sharp.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by unsupervised children.
- Keep passage ways clear.

Scope of delivery

Component	Quantity
Tent flysheet	1
Fiberglass shock corded pole (long)	2
Fiberglass shock corded pole (short)	1
Inner tent	1
Peg pack	1
Carry bag	1

Intended use

This tent is suitable for:

- Light to moderate weather
- Touring

This tent is **not** suitable for:

- Very strong winds or snowfall
- Seasonal pitch or commercial use

This product is only suitable for the intended purpose and application in accordance with these instructions.

This manual provides information that is necessary for proper installation and/or operation of the product. Poor installation and/or improper operating or maintenance will result in unsatisfactory performance and a possible failure.

The manufacturer accepts no liability for any injury or damage to the product resulting from:

- Incorrect assembly or connection, including excess voltage
- Incorrect maintenance or use of spare parts other than original spare parts provided by the manufacturer
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in this manual

Kampa reserves the right to change product appearance and product specifications.

Using the tent



NOTICE! Damage hazard

Do not store heavy items in the pockets inside and outside the inner tent.

Before first use

Familiarize yourself with the product by carrying out a test set up before the product is used for the first time. Check if the scope of delivery is complete.

Choosing a site

Choose a flat site that is protected from wind:

1. If necessary, use a windbreak.
2. Choose a shaded site to avoid UV degradation of the fabric.
3. Avoid pitching under trees as falling branches, resin, etc. can damage the product.
4. Clear the site of sharp stones and debris to avoid damaging the groundsheet.
5. Set up the product with the doors facing away from the wind.

Setting up the tent



NOTICE! Material damage

Do not open or close the zippers by force.



NOTE

- The tent comes with general purpose pegs. These will be suitable for many sites but for some types of ground special pegs will be needed. Ask your dealer.
- Drive the pegs at a 45° angle away from the tent into the ground.
- Peg each guy lines in-line with the seam it starts from.

Keep the following tips in mind while setting up the tent:

- The figures provide a general overview of the set-up. The actual set-up will vary slightly based on the model of tent.
- Get help. The set-up is easier with more people.
- Thread the poles through the outer sleeves according to their color code.
- After standing the tent upright, check the corner pegs and re-peg if necessary. The groundsheet on the inside should be taut and in a rectangular shape.
- Peg the guy lines so that the tent is under tension without distorting the shape.
- If available, attach the storm straps.
- Check the guy lines from time to time to ensure adequate tension, if necessary use the runners to adjust.

Set up the tent as follows:

1. To protect the tent from dirt and damage, lay down a groundsheet or footprint before unpacking.
2. Unpack the tent.
3. Separate and identify the different components.
4. Proceed as shown to set up the tent (fig. **11**, page 3 – fig. **10**, page 4).

Dismantling the tent



NOTICE! Material damage

Do not use force when dismantling the tent. Otherwise you might damage any material.

1. Reverse the set up procedure.
2. Push the poles out of the sleeves, do not pull.
3. Ensure that all parts are clean before packing in the carry bag.
4. If the tent is wet or damp, dry fully as soon as possible.

Cleaning and maintenance



NOTICE! Damage hazard

- Do not use sharp or hard objects or cleaning agents for cleaning.
- Do not use alcohol based materials, chemicals, soap and detergents for cleaning.
- Remove bird droppings and tree resin as soon as possible to avoid permanent damage to the material.

1. If necessary, clean the product with clean water and a soft brush.
2. Apply impregnation against water and UV radiation before each trip.

Storing the tent



NOTE

- Fully set up the tent for cleaning.
- Choose a sunny day for cleaning to ensure the material will dry thoroughly.

1. Clean the tent.
2. Air fully and ensure the tent is totally dry before packing away.
3. Store in a well ventilated dry place.

Troubleshooting



NOTE

- During first exposure to water there may be some moisture at the seams. Through this moisture the threads will swell and fill the holes that are created in the sewing process.

Problem	Solution
Water leak	➤ Check for leaky seams, damaged tapings and moist areas. ➤ If you cannot find any leaks, see chapter "Condensation" on page 6. ➤ If you find any leaks, apply seam sealant.
Rip in the fabric	➤ Use repair tape to seal the fabric. ➤ Have repairs carried out by an authorized specialist.
Shock cord connecting the poles has broken	➤ Purchase a replacement shock cord. ➤ Replace the shock cord.
Pole has broken	➤ Use a metal peg as a splint by taping it to the broken pole. ➤ Purchase a new pole.

Condensation

All tents suffer from internal condensation if one or more of the following conditions apply:

- high air humidity
- high ground moisture
- a drop in temperature

Severe condensation can run down the inside of the roof and drip off ties, tapes and other internal fittings and can be mistaken for leaking.

- Increase ventilation by opening doors and/or windows.
- Install a waterproof groundsheet.

Disposal

- Place the packaging material in the appropriate recycling waste bins, wherever possible.



If you wish to finally dispose of the product, ask your local recycling center or specialist dealer for details about how to do this in accordance with the applicable disposal regulations.

Recycling packaging material



- Place the packaging material in the appropriate recycling waste bins wherever possible.

Warranty

If the product does not work as it should, please contact your retailer or the manufacturer's branch in your country (see dometic.com/dealer).

For repair and warranty processing, please include the following documents when you send in the device:

- A copy of the receipt with purchasing date
- A reason for the claim or description of the fault

Australia only

The warranty applicable to your product is 3 year(s). Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

New Zealand only

The warranty applicable to your product is 3 year(s). This warranty policy is subject to the conditions and guarantees which are mandatory as implied by the Consumer Guarantees Act 1993(NZ).

Local support

Please find local support at the following link address:
dometic.com/dealer

Warranty conditions

The warranty covers manufacturing defects, materials and parts. The warranty does not cover fading of the cover and wear and tear due to UV radiation, misuse, accidental damage, storm damage, or permanent, semi-permanent or commercial use. It does not cover any resulting damage. Please contact your dealer for claims. This does not affect your statutory rights.

In addition, the warranty also does not cover the following cases:

- Any damage from improper preparation before first use, such as weathering your product.
- Accidental or malicious damage by negligence or faults caused by a failure to provide routine maintenance.
- Accessories such as pegs and guy lines.
- Repairs carried out by repair agents that are not authorized by Dometic.
- Any loss or damage caused by a failure to follow the manufacturer's instructions for usage, installation, operation, or maintenance.
- Damage/failure to operate caused because of improper installation or infestations of vermin, pests, or insects.
- Perceived faults where the product is operating within the normal range of Dometic performance specifications, and these performance specifications were made known to you prior to purchase.

請詳閱以下操作說明，並遵守本產品手冊中提供的所有操作說明、準則及警告事項，確保正確安裝、使用及保養產品。使用本產品時務必遵守所有操作說明。

使用本產品即表示您已詳閱所有操作說明、準則及警告事項，且您了解並同意遵守本手冊所述之條款及條件。您同意僅按照預定用途和使用方式使用本產品，並在使用時遵守本產品手冊所述之操作說明、準則及警告事項，以及所有相關法律與法規。如未參閱及遵守本手冊所述之操作說明及警告事項，可能會導致您本人及他人受傷、產品損壞，或是鄰近區域其他財產損壞。本產品手冊（包括操作說明、準則及警告事項）以及相關說明文件隨時可能修改與更新。如需了解最新的產品資訊，請造訪 kampaoutdoors.com。

符號說明



危險！

安全指示：表示危險情況，如果不避免，將導致人員死亡或重傷。



警告！

安全指示：表示危險情況，如果不避免，可能會導致人員死亡或重傷。



小心！

安全指示：表示危險情況，如果不避免，可能會導致輕度或中度人身傷害。



注意！

表示如果不避免，可能會導致財產損害的情況。



提示

產品操作補充資訊。

一般安全提示



危險！ 未遵守此指示將導致人員死亡或重傷。

一氧化碳中毒危險

- 切勿在帳篷內使用如輕便烤爐或煤氣加熱器的燃料燃燒設備。燃燒過程或產生一氧化碳，由於沒有煙道，因此一氧化碳會積聚在帳篷內。



警告！ 未遵守這些警告可能導致人員死亡或重傷。

失火危險

- 確保您瞭解現場的防火措施。
- 請勿在帳篷內煮食或使用明火。
- 如果發生火災，請立即離開帳篷。

小心窒息

- 確保通風口處於打開和無障礙狀態，避免窒息。



小心！ 未遵守這些注意事項可能導致輕度或中度人身傷害。

受傷風險

- 此裝置不適用於身體、知覺或精神功能下降、或者缺乏經驗與知識的人員（包括兒童），除非負責這些人員安全的人員對他們進行了有關使用本裝置的監督或指導。
- 不允許兒童在帳篷周圍玩耍，並確保穿戴了合適的防護鞋。營繩具有絆倒危險，釘子可能很鋒利。
- 清潔與使用者維護不得由無監督的兒童操作。
- 保持通道暢通。

供貨範圍

元件	數量
帳篷篷頂	1
玻璃纖維減震繩桿（長）	2
玻璃纖維減震繩桿（短）	1
內帳	1
營釘工具袋	1
攜帶包	1

預定用途

此帳篷適用於：

- 晴朗與溫和的天氣
- 旅行

此帳篷不適用於：

- 非常強勁的大風或降雪天氣
- 季節性紮營或商業用途

本產品只適用於預定用途和符合操作說明的使用方式。

本手冊提供正確安裝和 / 或操作本產品所必備的資訊。倘若安裝不正確和 / 或操作或保養不當，會影響帳篷效能且可能會導致故障。

凡因下列因素引致之任何人身傷害或產品損壞，製造商概不負責：

- 組裝或連接不正確
- 保養不正確，或者使用其他品牌零件而非製造商提供之原廠零件
- 未經製造商明確授權，擅自改裝產品
- 用於非本手冊所述之用途

Kampa 保留變更產品外觀與產品規格的權利。

使用帳篷



注意！損壞危險

請勿將重物收存在內帳內部與外部的口袋裡。

第一次使用前

第一次使用產品前，先進行試搭建以熟悉產品。檢查交貨範圍是否完整。

選擇場地

選擇避風的平坦場地：

- 如有必要，請使用防風設施。
- 選擇隱蔽的場地以避免紫外線加快織布剝蝕
- 避免在樹下紮營，因為掉落的樹枝、樹脂等可能會損壞產品。
- 清除場地上的尖銳石塊與碎片，避免損壞地布。
- 搭建產品時，請將門背朝著風的方向。

搭建帳篷



注意！材料損壞

請勿用力拉開或關閉拉鍊。



提示

- 帳篷隨附通用釘子。這些釘子將適用於許多場地，但是對於某些類型的地面，需要特殊的釘子。請諮詢您的經銷商。
- 以 45° 角將釘子從帳篷打入地面。
- 將每一條營繩與它開始的接縫處固定對齊。

搭建帳篷時，請記住以下提示：

- 這些圖提供了搭建帳篷的總體概觀。實際搭建將根據帳篷的型號略有不同。
- 人越多，搭建越容易。
- 根據帳桿的色彩代碼，將其穿過外部套筒。
- 將帳篷豎直後，檢查角釘並在必要時重新釘牢。內部的地布應拉緊並呈矩形。
- 釘牢營繩，使帳篷處於張力下，而不會扭曲形狀。
- 如有提供，請繫上防風雨帶。
- 不時檢查營繩以確保足夠的張力，如有必要，請使用動輪進行調整。

如下所示搭建帳篷：

1. 為了保護帳篷不被弄髒及損壞，拆開包裝前，請先放下地布或防磨布。
2. 取出帳篷。
3. 分離並識別不同的元件。

如圖所示繼續搭建帳篷 (第 3 頁，圖 1 – 第 4 頁，圖 10)。

拆卸帳篷



注意！材料損壞

拆卸帳篷時不要使用暴力。否則可能會損壞任何材料。

1. 拆卸程序與搭建程序相反。
2. 將帳桿從套筒中推出，不要拉撥。
3. 確保所有零件在裝入攜帶包前都是乾淨的。
4. 如果帳篷是濕的或潮濕，請盡快完全乾燥。

清潔與維護



注意！損壞危險

- 請勿使用鋒利或堅硬的物體或清潔劑進行清潔。
- 請勿使用含酒精的材料、化學製品、肥皂與洗潔劑進行清潔。
- 盡快清除鳥糞與樹脂，避免對材料造成永久性損壞。

1. 如有必要，請用清水與軟刷清潔產品。
2. 每次出行前，進行防水與防紫外線輻射浸漬。

存放帳篷



提示

- 完整搭建帳篷以便清潔。
- 選擇陽光充足的日子進行清潔，以確保材料徹底乾燥。

1. 清潔帳篷。
2. 收納之前，充分通風並確保帳篷完全乾燥。
3. 存放在通風良好、乾燥的地方。

排除故障



提示

- 第一次接觸水期間，接縫處可能會有一些水分。透過這些水分，織線會膨脹並填滿縫紉過程中產生的孔。

問題

解決方法

漏水

- ▶ 檢查接縫處是否滲漏、膠帶是否損壞以及潮濕區域。
- ▶ 如果找不到任何滲漏，請參閱第 9 頁的「冷凝」章。
- ▶ 如果發現任何滲漏，請敷抹接縫密封劑。

織布出現裂縫

- ▶ 使用修復膠帶密封織布。
- ▶ 由授權的專家進行維修。

連接帳桿的減震繩損壞

- ▶ 購買替換減震繩。
- ▶ 更換減震繩。

帳桿損壞

- ▶ 使用金屬釘作為夾板，將它綁在損壞的帳桿上。
- ▶ 購買新帳桿。

冷凝

如果出現以下一或多種情況，所有帳篷都會出現內部冷凝：

- 空氣濕度較高
- 地面濕度較高
- 氣溫下降

嚴重的冷凝水可能會順著帳篷頂的內部流下來，滴落在繩索、膠帶和其他內部配件上，並可能會誤認為是滲漏。

- ▶ 可透過打開門與 / 或窗來增加通風。
- ▶ 安裝防水地布。

棄置



如果您希望最終處置產品，請諮詢當地回收中心或專業經銷商，瞭解如何根據適用棄置法規進行處置的詳細資訊。

回收包裝材料



- ▶ 盡可能將包裝材料放入適當的回收垃圾桶中。

保證

如果產品無法正常工作，請聯繫您所在國家 / 地區的零售商或製造商分支機構（請參閱 dometic.com/dealer）。

對於維修和保修處理，請在發送設備時包括以下檔：

- 帶有購買日期的收據副本
- 索賠原因或故障描述

僅限澳大利亞

適用於您的產品的保修期為 3 年。我們的商品附帶《澳大利亞消費者法》規定的不可排除的保證。對於重大故障，您有權獲得更換或退款，並有權就任何其他合理可預見的損失或損壞獲得賠償。如果貨物品質不合格且不構成重大故障，您也有權要求對貨物進行維修或更換。

僅限紐西蘭

適用於您的產品的保修期為 3 年。本保修政策受《1993 年消費者擔保法》（紐西蘭）所暗示的強制性條件和保證的約束。

本地支援

請在以下連結位址找到本地支援：dometic.com/dealer

保修條件

保修涵蓋製造缺陷，材料和零件。保修不包括由於紫外線輻射、誤用、意外損壞、暴風雨損壞或永久性、半永久性或商業用途導致的蓋子褪色和磨損。它不包括任何由此造成的損壞。請聯繫您的經銷商進行索賠。這不會影響您的法定權利。

此外，保修也不涵蓋以下情況：

- 首次使用前因準備不當而造成的任何損壞，例如產品風化。
- 因疏忽或故障造成的意外或惡意損壞，未能提供日常維護。
- 配件，如釘子和營繩。
- 由未經多美達授權的維修代理商進行的維修。
- 因未遵循製造商的使用、安裝、操作或維護說明而造成的任何損失或損壞。
- 由於安裝不當或害蟲，害蟲或昆蟲的侵擾而造成的損壞 / 操作故障。
- 產品在 Dometic 性能規格的正常範圍內運行，並且這些性能規格在購買前已告知您，因此存在感知到的故障。

본 제품을 항상 올바르게 설치하고 사용하고 유지 보수하려면, 본 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 본 사용 설명서에 포함된 모든 지시사항, 지침, 경고에 따르십시오. 본 사용 설명서는 반드시 본 제품과 함께 보관해야 합니다.

본 제품을 사용하기 시작하면, 모든 지시사항, 지침, 경고를 주의 깊게 읽었으며 여기에 명시된 약관을 이해하고 준수하는 데 동의한 것으로 간주됩니다. 사용자는 본 제품을 정해진 용도로만 사용하고 본 사용 설명서에 명시된 지시사항, 지침, 경고에 따르는 데 동의합니다. 여기에 명시된 지시사항 및 경고를 읽고 따르지 않는 경우, 본인과 타인이 부상을 당할 수 있으며 제품이나 주변의 다른 재산이 손상될 수 있습니다. 본 사용 설명서 및 이에 포함된 지시사항, 지침, 경고, 관련 문서는 변경되고 업데이트될 수 있습니다. 최신 제품 정보를 확인하려면 kampaoutdoors.com을 방문하십시오.

기호 설명



위험!

안전 지시사항: 예방하지 않을 경우 사망 또는 중상으로 이어지는 위험한 상황을 나타냅니다.



경고!

안전 지시사항: 예방하지 않을 경우 사망 또는 중상으로 이어질 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



주의!

안전 지시사항: 예방하지 않을 경우 경상 또는 중간 정도의 부상으로 이어질 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



유의!

예방하지 않을 경우 재산 피해로 이어질 수 있는 상황을 나타냅니다.



참고

제품 조작에 관한 추가 정보.

일반 안전 지시 사항



위험! 이 지시를 준수하지 않으면 사망하거나 중상을 입을 수 있습니다.

일산화탄소 중독 위험

- 텐트 내부에서 바비큐 히터나 가스 히터 등의 연소 장치를 절대 사용하지 마세요. 텐트에는 굴뚝이 없으므로 연소 과정에서 생성되는 일산화탄소가 텐트 내에 축적됩니다.



경고! 이 경고를 준수하지 않으면 사망하거나 중상을 입을 수 있습니다.

화재 위험

- 현장의 화재 예방 조치를 숙지하세요.
- 텐트 안에서 요리하거나 화기를 사용하지 마세요.
- 화재 발생 시 즉시 텐트를 떠나세요.

질식 주의

- 질식을 예방하기 위해 항상 환기구가 열려 있고 깨끗한지 확인하세요.



주의! 이 주의를 준수하지 않으면 경상이나 중간 정도의 부상을 입을 수 있습니다.

부상 위험

- 본 제품은 신체적 감각적 정신적 능력이 제한되거나 경험 및 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 사용하기에 적합하지 않습니다. 이러한 사람이 본 제품을 사용하려면 이들의 안전 책임자가 제품 사용을 감독하거나 제품 사용에 관해 지시를 내려야 합니다.
- 어린이가 텐트 주변에서 놀지 못하게 하고 적절한 안전 신발을 착용하고 있는지 확인하세요. 가이라인에 걸려 넘어질 수 있으며 페그는 날카롭습니다.
- 감독 받지 않는 어린이가 텐트를 세척하거나 관리할 수 없습니다.
- 통로를 깨끗이 비워 두세요.

납품 내용물

구성 요소	수량
텐트 플라이시트	1
유리 섬유 쇼크 코드 폴대 (긴 것)	2
유리 섬유 쇼크 코드 폴대 (짧은 것)	1
이너 텐트	1
페그 팩	1
휴대용 백	1

사용 용도

본 텐트는 다음 용도에 적합합니다:

- 온화한 날씨
- 여행

본 텐트는 다음 용도에 적합하지 **않습니다**:

- 심한 강풍 또는 강설
- 한 계절 야영 또는 상업적 사용

본 제품은 정해진 용도로 이러한 지시사항에 따라 사용하는 데 적합합니다.

본 설명서는 본 제품의 적절한 설치 및/또는 작동에 필요한 정보를 제공합니다. 잘못된 설치 및/또는 부적절한 작동이나 유지보수는 불충분한 성능과 고장의 원인이 됩니다.

제조사 아래로 인해 발생하는 부상 또는 제품 손상에 대해 책임을 지지 않습니다:

- 잘못된 조립 또는 연결 (과전압 포함)
- 잘못된 유지보수 또는 제조사가 제공하는 순정 부품 이외의 부품 사용
- 제조사의 명시적 허가 없이 제품 변경
- 본 설명서에 설명된 것 이외의 용도로 사용

Kampa는 제품 외관 및 제품 사양을 변경할 권리가 있습니다.

텐트 사용



유의! 손상 위험

이너 텐트 내외부의 포켓에 무거운 물건을 보관하지 마세요.

처음 사용하기 전에

제품을 처음 사용하기 전에 시험 설치를 하여 제품과 친숙해지세요. 납품 내용물이 완전한지 점검하세요.

장소 선택

바람을 막아주는 평평한 장소를 선택하세요.

1. 필요한 경우 바람막이를 사용하세요.
2. 차외선으로 인해 직물이 손상되지 않도록 그늘진 장소를 선택하세요.
3. 나뭇가지, 수지 등이 떨어져 제품을 손상시킬 수 있으므로 나무 아래 설치하지 마세요.
4. 그라운드 시트가 손상되지 않도록 설치 장소에서 날카로운 돌과 파편을 치우세요.
5. 바람이 불어오지 않는 쪽에 문이 위치하도록 제품을 설치하세요.

텐트 설치



유의! 재질 손상

무리한 힘을 가하여 지퍼를 열거나 닫지 마세요.



참고

- 텐트는 범용 페그들과 함께 제공됩니다. 이 페그들은 많은 장소에 적합하지만, 일부 형태의 땅에는 특수 페그가 필요합니다. 대리점에 문의하세요.
- 페그를 텐트에서 떨어진 지면에 45° 각도로 박으세요.
- 각 가이라인을 그 가이라인이 시작되는 술기와 일렬을 이루도록 고정하세요.

텐트를 설치할 때 다음 팁에 유의하세요:

- 그림은 일반적 설치 방법을 한눈에 보여줍니다. 실제 설치하는 텐트 모델에 따라 약간씩 다를 수 있습니다.
- 도움을 구하세요. 여러 사람이 힘을 합치면 설치가 더 쉽습니다.
- 색상 코드에 따라 외부 슬리브에 폴대를 끼우세요.
- 텐트를 똑바로 세운 후 코너 페그를 점검하고 필요한 경우 다시 고정하세요. 내부의 그라운드 시트는 매끈히 펼쳐지고 직사각형이어야 합니다.
- 텐트가 형태 변화 없이 팽팽함을 유지하도록 가이라인을 고정하세요.
- 스톱 스트랩이 있으면 부착하세요.
- 때때로 가이라인을 점검하여 텐트가 적절히 팽팽함을 유지하게 하고, 필요한 경우 러너를 사용하여 조정하세요.

텐트를 설치하려면 아래와 같이 하세요:

1. 먼지와 손상에서 텐트를 보호하기 위해 텐트를 꺼내 풀기 전에 먼저 그라운드 시트나 깔개를 까세요.
2. 텐트를 푸세요.
3. 다양한 구성 요소를 분류하여 정리하세요.
4. 그림처럼 진행하여 텐트를 설치하세요 (그림 1, 페이지 3 - 그림 10, 페이지 4).

텐트 해체



유의! 재질 손상

텐트를 해체할 때 무리한 힘을 가하지 마세요. 그러지 않으면 재질이 손상될 수 있습니다.

1. 해체는 설치의 역순입니다.
2. 폴대를 슬리브 밖으로 밀어내세요. 잡아당기지 마세요.
3. 휴대용 백에 싸기 전에 모든 부품이 깨끗한지 확인하세요.
4. 텐트가 젖었거나 축축한 경우 최대한 빨리 완전히 말리세요.

세척 및 관리



유의! 손상 위험

- 날카롭거나 단단한 물체 또는 세제를 사용하여 세척하지 마세요.
- 알코올 성분의 물질, 화학 약품, 비누, 세제를 사용하여 세척하지 마세요.
- 새의 배설물과 나무 수지를 최대한 빨리 제거하여, 재질이 영구적으로 손상되지 않게 하세요.

1. 필요한 경우 깨끗한 물과 부드러운 솔을 사용하여 제품을 닦으세요.
2. 여행 전 매번 방수제 및 자외선 방지제를 바르세요.

텐트 보관



참고

- 세척을 위해 텐트를 완전히 설치하세요.
- 화창한 날을 세척일로 정하여 재질이 완전히 마르게 하세요.

1. 텐트를 세척하세요.

2. 텐트를 바람에 철저히 말리고, 싸서 넣기 전에 완전히 건조되었는지 확인하세요.
3. 통풍이 잘되는 건조한 장소에 보관하세요.

문제 해결



참고

- 물에 처음 노출되는 동안 술기에 약간의 습기가 뱉 수 있습니다. 이 습기에 의해 실이 부풀어 올라 재봉 과정에서 생기는 구멍을 메웁니다.

문제	해결책
누수	▶ 술기 틈새, 테이핑 손상, 습한 부분이 있는지 점검하세요. ▶ 틈새가 발견되지 않으면, 장 '결로' 페이지 12를 참조하세요. ▶ 틈새가 발견되면, 술기 실린트를 바르세요.
직물이 찢김	▶ 수리 테이프를 사용하여 직물을 봉합하세요. ▶ 공인 전문가에게 수리를 의뢰하세요.
폴대를 연결하는 쇼크 코드가 부러짐	▶ 교체용 쇼크 코드를 구매하세요. ▶ 쇼크 코드를 교체하세요.
폴대가 부러짐	▶ 부러진 폴대에 금속 페그를 테이프로 붙여 부목으로 사용하세요. ▶ 새 폴대를 구매하세요.

결로

다음 조건 중 하나 이상이 충족되면 모든 텐트에는 내부 결로가 생깁니다:

- 높은 대기 습도
- 높은 지중 습도
- 온도 강하

심한 결로는 지붕 안쪽을 따라 흘러내리며 끈, 테이프, 기타 내부 부착품에서 뚝뚝 떨어질 수 있습니다.

- ▶ 문이나 창을 열어 통풍이 잘 되게 하세요.
- ▶ 방수 그라운드 시트를 설치하세요.

폐기



제품을 최종적으로 폐기하려면 해당 폐기 규정에 따른 폐기 방법에 관해 지역 재활용 센터 또는 전문 판매점에 문의하십시오.

재활용 포장재



- ▶ 가능한 한 적절한 재활용 쓰레기통에 포장재를 버리십시오.

보증

제품이 정상적으로 작동하지 않으면 해당 국가의 소매점 또는 제조업체 지점에 문의하십시오(dometic.com/dealer 참조).

수리 및 보증 처리를 위해 장치를 보낼 때 다음 문서를 포함하십시오.

- 구매 날짜가 있는 영수증 사본
- 결함에 대한 청구 또는 설명의 이유

호주만 해당

제품에 적용되는 보증은 3년입니다. 당사의 상품에는 호주 소비자법에 따라 제외될 수 없는 보증이 제공됩니다. 귀하는 중대한 고장에 대한 교체 또는 환불과 합리적으로 예측 가능한 기타 손실 또는 손상에 대한 보상을 받을 권리가 있습니다. 또한 상품이 수용 가능한 품질이 아니며 고장이 중대한 실패에 해당하지 않는 경우 제품을 수리 또는 교체할 권리가 있습니다.

뉴질랜드만 해당

제품에 적용되는 보증은 3년입니다. 이 보증 정책은 소비자 보증법 1993(NZ)에 의해 암시된 필수 조건과 보증의 적용을 받습니다.

지역 지원

다음 링크 주소에서 현지 지원을 찾으십시오 :
dometic.com/dealer

보증 조건

보증은 제조 결함, 재료 및 부품에 적용됩니다. 보증은 UV 방사선, 오용, 우발적 손상, 폭풍우 손상 또는 영구적, 반영구적 또는 상업적 사용으로 인한 커버 및 마모 및 찢어짐에는 적용되지 않습니다. 이로 인한 손상에는 적용되지 않습니다. 청구에 대해서는 딜러에게 문의하십시오. 이는 귀하의 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다.

또한 보증은 다음과 같은 경우에도 적용되지 않습니다.

- 제품을 풍화시키는 것과 같이 처음 사용하기 전에 부적절한 준비로 인한 손상.
- 일상적인 유지 보수를 제공하지 못하여 발생하는 과실 또는 결함으로 인한 우발적 또는 악의적인 손상.
- 못과 나사 라인과 같은 액세서리.
- 국내에서 승인하지 않은 수리 요원이 수행하는 수리.
- 사용, 설치, 작동 또는 유지 보수에 대한 제조업체의 지침을 따르지 않아 발생하는 모든 손실 또는 손상.
- 해충, 해충 또는 곤충의 부적절한 설치 또는 침입으로 인한 손상 / 작동 실패.
- 제품이 Dometic 성능 사양의 정상 범위 내에서 작동하는 경우 인식된 결함 및 이러한 성능 사양은 구매 전에 사용자에게 알려졌습니다.



Together outdoors

kampaoutdoors.com

Part of the Dometic Group

We distribute our products in around 100 markets. Please ask for your contact point or check the web. kampaoutdoors.com

Manufacturer: Dometic UK Awnings Limited, Witham, Essex, UK

Importer EU: Dometic Germany GmbH, Hollefeldstraße 63, 48282 Emsdetten, Germany